**Statement attributable to the Spokesperson for the Secretary-General on Kosovo**

*Albanian and Serbian translations below*

The Secretary-General has followed the important preparations for the Kosovo municipal elections to be held on 3 November 2013. He welcomes the progress achieved and the determination of all parties to ensure inclusive elections, free of intimidation and violence.   
  
He calls on all concerned to uphold the highest democratic standards and show full respect for the diversity of the population’s views. He firmly believes that free and fair elections this Sunday will constitute a milestone in the strengthening of peace and security in Kosovo. The Secretary-General strongly encourages the widest possible participation.    
  
New York,    
1 November 2013

**Deklaratë e zëdhënësit të Sekretarit të Përgjithshëm për Kosovën**

Sekretari i Përgjithshëm i ka përcjellur përgatitjet e rëndësishme për zgjedhjet komunale të Kosovës që do të mbahen më 3 Nëntor 2013. Ai e mirëpret përparimin e arritur dhe vendosmërinë e të gjitha palëve për të siguruar zgjedhje gjithëpërfshirëse dhe pa dhunë e kërcënime.

Ai i bënë thirrje të gjitha palëve për respektimin e standardeve më të larta demokratike që të tregojnë respekt të plotë për diversitetin e pikëpamjeve të popullatës. Ai beson se zgjedhjet e lira dhe të ndershme këtë të diel , do të përbëjnë një moment të rëndësishëm në forcimin e paqes dhe sigurisë në Kosovë. Sekretari i Përgjithshëm fuqimisht inkurajon pjesëmarrjen më të gjerë të mundshme.

Nju Jork,   
1 Nëntor 2013

**Изјава Портпарола Генералног Секретара Уједињених Нација о Косову**

Генерални Секретар је пратио важне припреме за косовске општинске изборе који ће се одржати 3. новембра 2013. Он поздравља постигнути напредак и одлучност свих страна како би се осигурали инклузивни избори, без застрашивања и насиља.

Он је позвао све заинтересоване да се придржавају највиших демократских стандарда и покажу пуно поштовање различитости ставова становништва. Он чврсто верује да ће слободни и фер избори у недељу представљати прекретницу у јачању мира и безбедности на Косову.

Генерални Секретар снажно охрабрује најшире могуће учешће.

Њујорк,

1. новембар 2013.